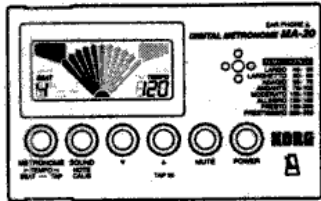


KORG

ЦИФРОВОЙ
МЕТРОНОМ MA-20

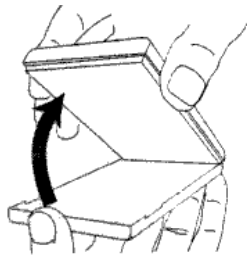
Руководство пользователя



Благодарим Вас за покупку
ЦИФРОВОГО МЕТРОНОМА MA-20
фирмы Korg.

KORG KORG INC.
15-12, Shimotakaido 1-chome, Suginami-ku, Tokyo, Japan
© 1986 KORG INC.

Установка элементов питания



Нажимая на участки по обеим сторонам корпуса, обозначенные словом OPEN, откройте крышку и осторожно вставьте батареи, соблюдая полярность. Срок службы батарей может различаться в зависимости от условий использования. Если устройство проявляет признаки неисправности, и выключение (положение OFF) и включение (положение ON) питания не сняло

проблему, извлеките, а затем повторно вставьте батареи.

Меры предосторожности

Местоположение

Использование прибора в следующих местах может стать причиной возникновения неисправностей:

- В зоне падения прямого солнечного света
- В местах повышенной температуры и влажности
- В местах повышенного загрязнения и запылённости
- В местах избыточной вибрации
- Вблизи магнитных полей

Источник питания

В качестве источника электропитания метронома используйте только 3-вольтовые щелочные батареи типа AAA (R03, LR03, L30) в количестве двух штук. Если прибор не используется, убедитесь в том, что переключатель включения питания находится в положении OFF. Если устройство не используется длительное время, извлеките батареи из корпуса во избежание их протекания.

Конфликты с другими электрическими устройствами

Данный продукт содержит в себе микрокомпьютер. Находящиеся вблизи данного устройства радио- и телеприёмники могут испытывать помехи. Используйте данное устройство на соответствующем расстоянии от радио- и телеприёмников.

Обращение

Во избежание поломки, не применяйте силу в отношении переключателей и средств управления.

Чистка

Если внешний корпус загрязнится, протрите его чистой, сухой тканью. Не используйте жидкие чистящие средства вроде бензина или растворителя, они могут стать причиной поломки прибора,

возникновения пожара или удара электрическим током. Постарайтесь избежать попадания металлических предметов внутрь устройства.

Марка CE Единого Европейского Стандарта

Марка CE, которая устанавливается с 31 декабря 1996 года на товарах нашей компании, работающих от источников питания переменного тока, подтверждает их соответствие Директиве EMC (89/336/ЕЕС) и Директиве по марке CE (93/68/ЕЕС).

А марка CE, устанавливаемая с 1 января 1997 года означает соответствие Директиве EMC (89/336/ЕЕС), Директиве по марке CE (93/68/ЕЕС) и Директиве о Низком Напряжении (73/23/ЕЕС). Также марка CE, устанавливаемая на товарах нашей компании, работающих на батареях, подтверждает соответствие Директиве EMC (89/336/ЕЕС) и Директиве по марке CE (93/68/ЕЕС).

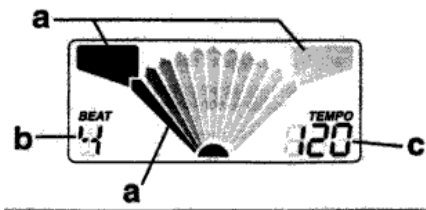
РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ FCC

Данное оборудование было протестировано и найдено соответствующим ограничениям по Классу «В» цифровых устройств, предусмотренным Частью 15 Правил FCC. Данные ограничения рассчитаны на обеспечение должной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование вырабатывает, использует и способно излучать радиочастотную энергию и, если не устанавливается и не используется в соответствии с данными правилами, может служить причиной вредных помех в радио коммуникациях. Тем не менее, гарантий того, что помехи не возникнут в той или иной инсталляции не существует. Если данное оборудование является причиной вредных помех в приёме радио- или телесигнала, что можно выяснить путём выключения и включения данного прибора, пользователю рекомендуется попытаться ликвидировать такие помехи при помощи одного или нескольких из следующих способов:

- Переориентируйте или смените местоположение принимающей антенны.
 - Увеличьте расстояние между прибором и приёмником.
 - Подключите прибор к розетке, принадлежащей другой электроцепи, в которую не включен приёмник.
 - Обратитесь за помощью к поставщику или к опытному радиоинженеру.
- Неавторизованные изменения или модификации, внесённые в данную систему, могут повлиять на лишение пользователя права пользования данным оборудованием.

ПРИМЕЧАНИЕ

Товары компании KORG производятся в строгом соответствии со спецификациями и параметрами напряжения в электросети каждой из стран. Данные товары попадают под гарантийное обслуживание только дистрибьюторов KORG в этих странах. Любой товар производства KORG, проданный без гарантийного талона или серийного номера, лишается гарантийного обслуживания производителем/дистрибьютором. Данные требования касаются вашей же защиты и безопасности.



Средства управления и функции

1. Переключатель POWER

Включает/выключает питание. Когда питание включено, прибор находится в режиме метронома.

2. Переключатель MUTE

Данный переключатель включает или выключает звучание прибора*.

3. Переключатель ▲/TAP IN (Вверх/Ввод), ▼(Вниз)

Данные кнопки позволяют изменять значения или вводить новый темп.

4. Переключатель SOUND

В режиме работы метронома нажатие этой кнопки выбирает режим Sound Out. В этом режиме MA-20 выводит звук для настройки, также вы можете выбрать ноту (NOTE)* и высоту звучания (CALIB). При каждом нажатии этой кнопки происходит смена настроек NOTE и CALIB.

Для определения звучащей ноты используйте кнопки ▲и ▼, когда на дисплее появляется надпись NOTE.

Для выбора частоты А4 используйте кнопки ▲и ▼, когда на дисплее появляется надпись CALIB.

5. Переключатель METRONOME

В режиме Sound Out нажатие этой кнопки выбирает режим метронома.

Настройка темпа TEMPO*: во время работы метронома (т.е. во время движения индикатора в виде маятника) воспользуйтесь кнопками ▲и ▼ для

выбора темпа. Настройки станут меняться быстрее, если вы будете удерживать кнопку ▲или ▼, или если вы будете удерживать кнопку ▲или ▼, нажав другую из этих кнопок (▲или ▼).

Настройка размера (BEAT)*: во время работы метронома нажмите однажды кнопку METRONOME и воспользуйтесь кнопками ▲или ▼ для выбора размера. Установив размер, нажмите кнопку METRONOME один раз для запуска метронома.

Для выбора темпа, совпадающего с темпом звучащей мелодии (ручной ввод темпа), во время работы метронома нажмите кнопку METRONOME дважды и перейдите в окно TAP TEMPO. Нажмите кнопку TAP IN несколько раз с равным интервалом и промежутки, с которыми вы будете нажимать эту кнопку, будут рассчитаны и заданы в качестве текущего темпа. Если распознанный темп будет меньше 40 уд/мин, то на дисплее появится надпись "Lo", а если темп будет составлять более 209 уд/мин, то на дисплее появится надпись "Hi".

Нажмите кнопку METRONOME один раз, и метрономом станет работать в заданном темпе. Тем не менее, если введенный темп вызвал появление надписей "Lo" или "Hi", то выбранный темп будет соответствовать 40 или 208 уд/мин соответственно.

6. Разъём для наушников

Используйте имеющиеся в продаже промышленные наушники с мини-джеком (2,5 мм в диаметре).

7. Динамик

Если вы пользуетесь наушниками, звук из динамика поступать не будет.

8. Жидкокристаллический экран

a. Маятник будет перемещаться влево и вправо с заданным темпом, а расположенные сверху направляющие индикаторы будут гореть. Если вы не желаете чтобы направляющие отображались, то при включении питания нажмите кнопку ▼.

b. В режиме Sound Out здесь отображается нота (NOTE), а в режиме метронома размер (BEAT).

c. В режиме Sound Out здесь отображается частота (CALIB), а в режиме метронома темп (TEMPO).

Спецификация

Темп: 40 – 208 уд/мин

Размер: 0-7 битов, двухдольный, трёхдольный, трёхдольный без центра, четвертной, четвертной без центра

Точность темпа: ±0,2%

Настроенные ноты: равно темперированные C4-B4 (C, C#, D, Eб, E, F, F#, G, G#, A, Bб, B)

Калибровка: 413 Гц – 420 Гц, 438 Гц – 445 Гц (единица в 1 Гц)

Точность высоты тона: в пределах ±1 цента

Разъём: миниджек (2,5 мм)

Динамик: пьезоэлектрический динамик

Источник питания: две 3-вольтовые щелочные батареи (продаются отдельно)

Срок службы батарей: примерно 500 часов (заряженные батареи, темп 120 при постоянной работе метронома)

Размеры: 99 мм (Ш) x 62 мм (Д) x 16,5 мм (В)

Масса: 60 г (без батарей)

Спецификация и внешний вид прибора могут быть изменены без предварительного уведомления.

Официальный эксклюзивный дистрибьютор фирмы KORG на территории России, стран Балтии и СНГ компания A&T Trade.

* Данные настройки запоминаются, даже если питание прибора выключено. Правда, при замене батарей эти настройки инициализируются. Исходные значения: BEAT=4, TEMPO=120, MUTE=OFF, NOTE=A, CALIB=440 Hz.